This is a free page sample. Access the full version online.

NSAI Standards

Irish Standard
I.S. EN ISO 9004:2009

Managing for the sustained success of an organization - A quality management approach (ISO 9004:2009)

© NSAI 2009 No copying without NSAI permission except as permitted by copyright law.

This is a free page sample. Access the full version online.

I.S. EN ISO 9004:2009

Incorporating amendments/corrigenda issued since publication:

This document replaces:	*This document is based on:*	*Published:*
EN ISO 9004:2000	EN ISO 9004:2009 EN ISO 9004:2000	15 December, 2000

This document was published under the authority of the NSAI and comes into effect on: 4 November, 2009	ICS number: 03.120.10

NSAI
1 Swift Square,
Northwood, Santry
Dublin 9

T +353 1 807 3800
F +353 1 807 3838
E standards@nsai.ie
W **NSAI.ie**

Sales:
T +353 1 857 6730
F +353 1 857 6729
W standards.ie

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann

This is a free page sample. Access the full version online.

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 9004

November 2009

ICS 03.120.10

Supersedes EN ISO 9004:2000

English Version

Managing for the sustained success of an organization - A quality management approach (ISO 9004:2009)

Gestion des performances durables d'un organisme - Approche de management par la qualité (ISO 9004:2009)

Leiten und Lenken für den nachhaltigen Erfolg einer Organisation - Ein Qualitätsmanagementansatz (ISO 9004:2009)

This European Standard was approved by CEN on 1 October 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

© 2009 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

This is a free page sample. Access the full version online.

Contents

Page

Foreword.....3

This is a free page sample. Access the full version online.

I.S. EN ISO 9004:2009

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 9004

Third edition
2009-11-01

Managing for the sustained success of an organization — A quality management approach

Gestion des performances durables d'un organisme — Approche de management par la qualité

Reference number
ISO 9004:2009(E)

© ISO 2009

This is a free page sample. Access the full version online.

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2009

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

This is a free page sample. Access the full version online.

Contents

Page

Foreword iv

Introduction v

1 Scope 1

2 Normative references 1

3 Terms and definitions 1

4 Managing for the sustained success of an organization 1
4.1 General 1
4.2 Sustained success 2
4.3 The organization's environment 2
4.4 Interested parties, needs and expectations 3

5 Strategy and policy 3
5.1 General 3
5.2 Strategy and policy formulation 3
5.3 Strategy and policy deployment 4
5.4 Strategy and policy communication 5

6 Resource management 5
6.1 General 5
6.2 Financial resources 6
6.3 People in the organization 6
6.4 Suppliers and partners 7
6.5 Infrastructure 8
6.6 Work environment 9
6.7 Knowledge, information and technology 9
6.8 Natural resources 10

7 Process management 11
7.1 General 11
7.2 Process planning and control 11
7.3 Process responsibility and authority 12

8 Monitoring, measurement, analysis and review 12
8.1 General 12
8.2 Monitoring 12
8.3 Measurement 13
8.4 Analysis 16
8.5 Review of information from monitoring, measurement and analysis 16

9 Improvement, innovation and learning 17
9.1 General 17
9.2 Improvement 17
9.3 Innovation 18
9.4 Learning 19

Annex A (informative) **Self-assessment tool** 20

Annex B (informative) **Quality management principles** 38

Annex C (informative) **Correspondence between ISO 9004:2009 and ISO 9001:2008** 43

Bibliography 45

© ISO 2009 – All rights reserved

This is a free page sample. Access the full version online.

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 9004 was prepared by Technical Committee ISO/TC 176, *Quality management and quality assurance*, Subcommittee SC 2, *Quality systems*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 9004:2000), which has been technically revised.

Managing for the sustained success of an organization is a major change in focus for ISO 9004, leading to substantial changes to its structure and contents.

© ISO 2009 – All rights reserved

This is a free page sample. Access the full version online.

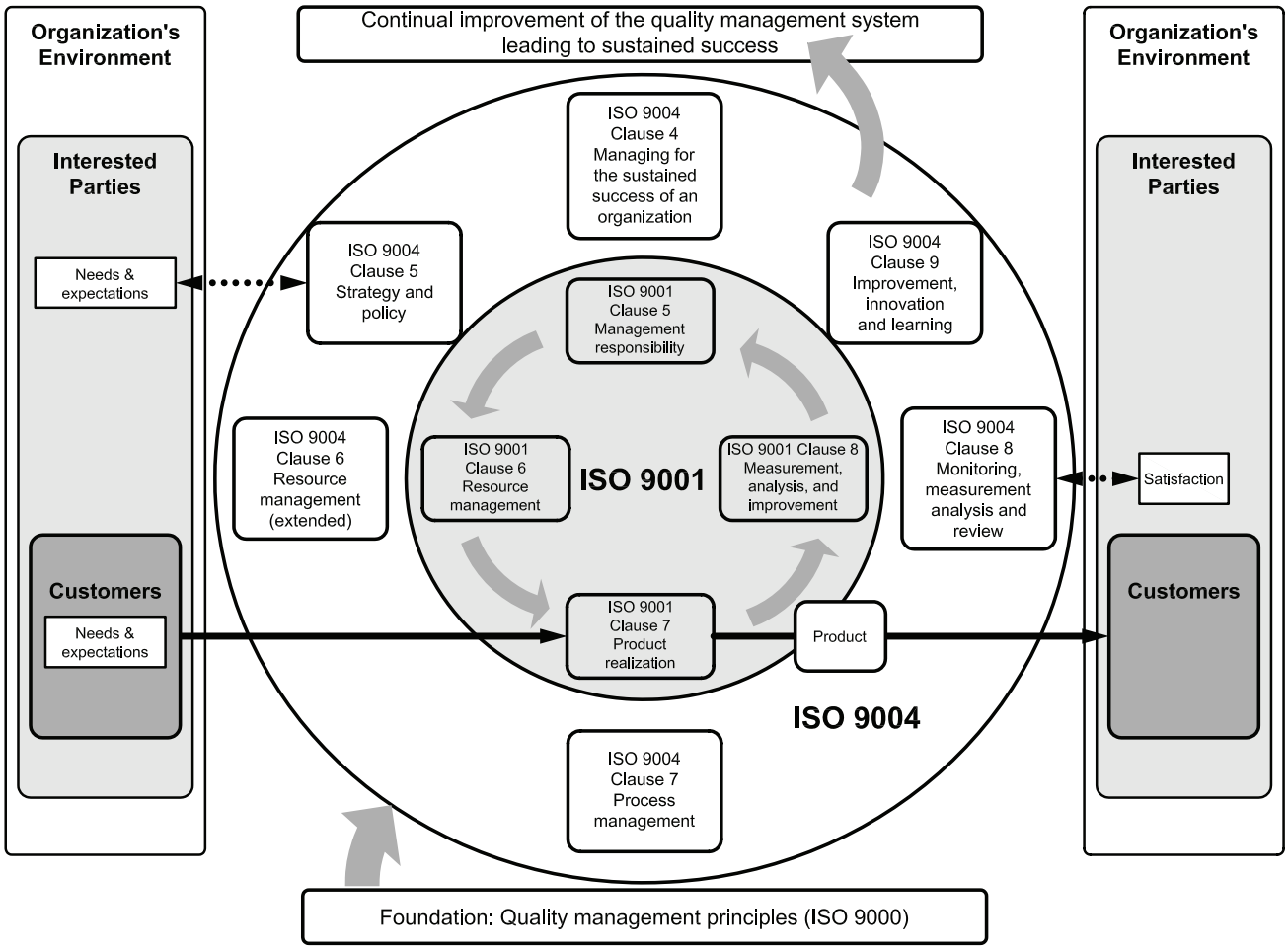
Introduction

This International Standard provides guidance to support the achievement of sustained success for any organization in a complex, demanding, and ever-changing environment, by a quality management approach.

The sustained success of an organization is achieved by its ability to meet the needs and expectations of its customers and other interested parties, over the long term and in a balanced way. Sustained success can be achieved by the effective management of the organization, through awareness of the organization's environment, by learning, and by the appropriate application of either improvements, or innovations, or both.

This International Standard promotes self-assessment as an important tool for the review of the maturity level of the organization, covering its leadership, strategy, management system, resources and processes, to identify areas of strength and weakness and opportunities for either improvements, or innovations, or both.

This International Standard provides a wider focus on quality management than ISO 9001; it addresses the needs and expectations of all relevant interested parties and provides guidance for the systematic and continual improvement of the organization's overall performance. An extended model of a process-based quality management system incorporating the elements of ISO 9001 and ISO 9004 is given in Figure 1.



Key

• • • • • ► Information flow

▬▬▬► Value-adding activities

Figure 1 — Extended model of a process-based quality management system

© ISO 2009 – All rights reserved

This is a free page sample. Access the full version online.

This International Standard has been developed to maintain consistency with ISO 9001 and be compatible with other management system standards. Such standards complement each other, but can also be used independently.

Annex A provides a tool for organizations to self-assess their own strengths and weaknesses, to determine their level of maturity, and to identify opportunities for improvement and innovation.

Annex B provides a description of the quality management principles that are the basis of the quality management standards prepared by ISO/TC 176.

Annex C gives a clause by clause correspondence between ISO 9001:2008 and this International Standard.

© ISO 2009 – All rights reserved

This is a free page sample. Access the full version online.

Managing for the sustained success of an organization — A quality management approach

1 Scope

This International Standard provides guidance to organizations to support the achievement of sustained success by a quality management approach. It is applicable to any organization, regardless of size, type and activity.

This International Standard is not intended for certification, regulatory or contractual use.

2 Normative references

The following referenced documents relate to the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 9000, *Quality management systems — Fundamentals and vocabulary*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 9000 and the following apply.

3.1
sustained success
⟨organization⟩ result of the ability of an organization to achieve and maintain its objectives in the long term

3.2
organization's environment
combination of internal and external factors and conditions that can affect the achievement of an organization's objectives and its behaviour towards its interested parties

4 Managing for the sustained success of an organization

4.1 General

To achieve sustained success, top management should adopt a quality management approach. The organization's quality management system should be based on the principles described in Annex B. These principles describe concepts that are the foundation of an effective quality management system. To achieve sustained success, top management should apply these principles to the organization's quality management system.

The organization should develop the organization's quality management system to ensure

— the efficient use of resources,

© ISO 2009 – All rights reserved

SAI GLOBAL

This is a free preview. Purchase the entire publication at the link below:

Product Page

Looking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore

Learn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation